



CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANCAIS (PTOM)
French PTOM CATCH CERTIFICATE
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

MINISTÈRE
DE L'ALIMENTATION
DE L'AGRICULTURE
ET DE LA PÊCHE

1		Numéro du certificat : (certificate number)		FRA 201145P 000 100 code pays année département / PTOM n°ordre unique		Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)	
		Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Braille BP 48 56410 ETEL			
		Adresse: (address)		Cachet (tampon): Seal / stamp			
		Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))					
2		Nom du navire de pêche : (en capitales)		BERNICA		Capitaine : Eric BIGOU	
		Pavillon : (code iso alpha 3)		FRA		Port d'immatriculation : (nom/locode) immatriculation port	
				DI DZAOUDZI		N° immatriculation : (registration number)	
						DI 929 727	
		Indicatif d'appel : (IRCS) - (international radio call sign)		FLTZ		N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)	
						9600853	
		License(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité : (préciser le type et le n° d'identification si existant) (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N°12/2011 (31/DEC/2011) - N°ECV 053/2010/1 (14/DEC/2011) - N°00516/407 00G22/11 (31/DEC/2011) - N°142882 (19/DEC/2011)		N° Inmarsat, fax, Tél, 00870773186718 adresse électronique : bernica@bernica.oceanpost.net (le cas échéant) (Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail address) (if issued)	
3		Description du produit(s) (description of product(s))		THON TROPICAL CONGELE (FROZEN TROPICAL TUNA)			
		Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorised on board)					
		Espèce : (species)		Code du produit : (product code)		Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...)	
		SKJ		03034311		FAO 51	
		YFT		03034212		FAO 51	
		BET		03034411		FAO 51	
4		Référence des mesures de gestion et de conservation applicables : (reference of applicable conservation and management measures)		IOTC + VMS LOG BOOK			
5		Nom du capitaine du navire de pêche (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, e-mail) : (name of master of fishing vessel - if different, mention the name, the quality address, tel, fax, e-mail)		CAPITAINE E BIGOU REPRESENTANT Paul DAVID Tél : 02 42 02 73 Fax : 02 62 42 03 85 sapmer@sapmer.fr		Signature du capitaine ou du représentant : (signature of the master of fishing vessel or representative)	
						Cachet (tampon): Seal / stamp SAPMER Parc de Pêche - Magasin BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX Tél : 02.62.42.02.73	
6		Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)					
		Nom du capitaine de navire de pêche : (name of master of fishing vessel)					
		Date de transbordement : (date of transshipment)		Zone de transbordement : (transshipment area)		Position de transbordement : (position of transshipment)	
		Date de déclaration : (date of declaration)		Signature du capitaine du navire donneur : (signature of the master of the giving vessel)			
		Nom du capitaine de navire receveur : (name of master of receiving vessel)					
		Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon : (flag)		Indicatif d'appel : (international radio call sign)	
		Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° Lloyd's / OMI : (le cas échéant) (if issued)	

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorisation within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (Name of the authority of transshipment)		
Adresse : (address)		Signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel, fax, e-mail))		Cachet (tampon): (Seal / stamp)
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment name/locode)		Date de transbordement : (date of transshipment)
8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER (name of exporter or company name for the societies)	
N° SIRET : 3 5 0 4 3 4 9 4 0 0 0 3 4 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises		
ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT : attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche		
Forme juridique : ☐ SNC ☐ Entreprise Individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ Autres (préciser):		
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies) DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX		
Contact (tél, fax, mail): Tel 02 62 42 02 73 Fax 02 62 42 03 85 (Contact (tel, fax, e-mail)) sapmer@sapmer.fr		
Date : 22/03/2011		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)
En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)		
9	Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionné à la section 1 : (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : Validé ☒ Refusé ☐ (Certificate) (validated) (refused)		
Date : 22 MARS 2011		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
Cachet (tampon): (Seal / stamp)		
10	Information relative au transport : voir l'appendice (transport details see appendix)	
11	Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : SAPMER MANAGEMENT SERVICES (name of importer or company name for the societies)		
Adresse / Siège social pour les entreprises : (address / head office for societies) DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX		
Contact (tél, fax, mail): Tel 02 62 42 02 73 Fax 02 62 42 03 85 (Contact (tel, fax, e-mail)) sapmer@sapmer.fr		
Code NC du (des) produit(s) (product(s) CN code) 03037998		
Documents liés à l'importation indirecte : (art 14 du R(CE) n°1005/2008)		Références : SAPMER Darce de Pêche - Magasin 10 BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX Tél : 02.62.42.02.73
Date : 22/03/2011		Signature de l'importateur : (signature of the importer)
Cachet (tampon): (Seal / stamp)		
12	Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom / Titre : (name / title)		Lieu : (place)
Importation (cocher la case appropriée) (import tick as appropriate)		Validé ☐ (validated)
Suspendue ☐ (suspended)		Vérification demandée ☐ (verification requested)
Refusé ☐ (refused)		le (date) :
Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration if issued)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)
Certificat : (Certificate)		Date : Lieu : (place)